JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

FRIDAY, 8 APRIL 1994
No. 1994/67 *(PART II)*

VENDREDI 8 AVRIL 1994
No 1994/67 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Friday, 8 April 1994

SECURITY COUNCIL

11 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room
3.30 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Subjects

- Cyprus

  Briefing by the Special Representative of the Secretary-General for Cyprus, Mr. Joe Clark

- Libyan Arab Jamahiriya

  Review of sanctions

- UNIKOM

  Report of the Secretary-General on the United Nations Iraq-Kuwait Observation Mission (S/1994/388)

- Georgia

- Other matters

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the forty-eighth session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No.1994/67 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Vendredi 8 avril 1994

CONSEIL DE SECURITE

11 heures	consultations plénières (privées)	Salle de consultation
15 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Sujets

- Chypre

  Réunion d'information du Représentant spécial du Secrétaire général pour Chypre, M. Joe Clark

- Jamahiriya arabe libyenne

  Examen des sanctions

- MONUIK

  Rapport du Secrétaire général sur la Mission d'observation des Nations Unies pour l'Iraq et le Koweït (S/1994/388)

- Géorgie

- Questions diverses

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES de la quarante-huitième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1994/67 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

GENERAL ASSEMBLY

OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL

10 a.m.	10th meeting (closed)	Conference Room 3

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON POPULATION AND DEVELOPMENT

Third session

WORKING GROUP I

10 a.m.-1 p.m.	informal meeting	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	informal meeting	Conference Room 1

Draft final document of the Conference [6] (A/CONF.171/PC/5, Chapters 3, 13 and 14)

WORKING GROUP II

10 a.m.-1 p.m.	informal meeting	General Assembly Hall
3 p.m.-6 p.m.	informal meeting	General Assembly Hall

Draft final document of the Conference [6] (A/CONF.171/PC/5, Chapter 8)

Draft final document of the Conference [6] (A/CONF.171/PC/5, Chapter 9)

COMMITTEE ON CONFERENCES

10 a.m.-1 p.m.	363rd meeting	Conference Room 8

Provisional agenda

1. Election of officers
2. Adoption of the agenda (A/AC.172/154)
3. Organization of work for 1994
4. Programme of work for 1994
5. Other business

ASSEMBLEE GENERALE

GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE SUR LA QUESTION DE LA REPRESENTATION EQUITABLE AU CONSEIL DE SECURITE ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES

10 heures	10e séance (privée)	Salle de conférence 3

COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE INTERNATIONALE SUR LA POPULATION ET LE DEVELOPPEMENT

Troisième session

GROUPE DE TRAVAIL I

10 heures à 13 heures	séance officieuse	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	séance officieuse	Salle de conférence 1

Projet de document final de la Conférence [6] (A/CONF.171/PC/5, chapitres 3, 13 et 14)

GROUPE DE TRAVAIL II

10 heures à 13 heures	séance officieuse	Salle de l'Assemblée générale
15 heures à 18 heures	séance officieuse	Salle de l'Assemblée générale

Projet de document final de la Conférence [6] (A/CONF.171/PC/5, chapitre 5)

Projet de document final de la Conférence [6] (A/CONF.171/PC/5, chapitre 9)

COMITE DES CONFERENCES

10 heures à 13 heures	363e séance	Salle de conférence 8

Ordre du jour provisoire

1. Election du bureau
2. Adoption de l'ordre du jour (A/AC.172/154)
3. Organisation des travaux pour 1994
4. Programme de travail pour 1994
5. Questions diverses

AD HOC COMMITTEE ON THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION DEALING WITH THE SAFETY AND SECURITY OF UNITED NATIONS AND ASSOCIATED PERSONNEL

10 a.m.-1 p.m.	6th meeting	Conference Room 4

1. Elaboration, pursuant to paragraph 1 of General Assembly 48/37 of 9 December 1993, of an international convention dealing with the safety and security of United Nations and associated personnel, with particular reference to responsibility for attacks on such personnel (A/AC.242/1994/CRP.2)

2. Adoption of the report (A/AC.242/1994/CRP.1 and Add.1-10)

3 p.m.-6 p.m.	7th meeting	Conference Room 4

COMITE AD HOC CHARGE D'ELABORER UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA SECURITE DU PERSONNEL DES NATIONS UNIES ET DU PERSONNEL ASSOCIE

10 heures à 13 heures	6e séance	Salle de conférence 4

1. En application du paragraphe 1 de la résolution 48/37 de l'Assemblée générale en date du 9 décembre 1993, élaboration d'une convention internationale sur la sécurité du personnel des Nations Unies et du personnel associé, eu égard en particulier à la responsabilité des attaques lancées contre ce personnel (A/AC.242/1994/CRP.2)

2. Adoption du rapport (A/AC.242/1994/CRP.1 et Add.1 à 10)

15 heures à 18 heures	7e séance	Salle de conférence 4

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE

Fiftieth session

10 a.m.-1 p.m.	1318th meeting (closed)	Conference Room 2
3 p.m.-6 p.m.	1319th meeting (closed)	Conference Room 2

Consideration of reports submitted by States parties under article 40 of the Covenant [5]

Adoption of comments on States parties' reports

Consideration of communications under the Optional Protocol to the Covenant [6]

Organizational and other matters [3]

Submission of reports by States parties under article 40 of the Covenant [4]

Closure of the session

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITE DES DROITS DE L'HOMME

Cinquantième session

10 heures à 13 heures	1318e séance (privée)	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	1319e séance (privée)	Salle de conférence 2

Examen des rapports soumis par les Etats parties conformément à l'article 40 du Pacte [5]

Adoption des observations sur les rapports des Etats parties

Examen des communications reçues conformément à l'article 40 du Pacte [6]

Questions d'organisation et autres questions [3]

Présentation des rapports des Etats parties conformément à l'article 40 du Pacte [4]

Clôture de la session

United Nations Convention on the Law of the Sea

10 a.m.-1 p.m.	informal consultations (closed)	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	informal consultations (closed)	Trusteeship Council Chamber

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

10 heures à 13 heures	consultations officieuses (privée)	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	consultations officieuses (privée)	Salle du Conseil de tutelle

OTHER MEETINGS

MEETING OF STATES OF THE SOUTHERN AFRICAN REGION OF THE PREPARATORY COMMITTEE FOR THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON POPULATION AND DEVELOPMENT

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Rom 5

ALLIANCE OF SMALL ISLANDS STATES

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Rom 7
3.30 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Rom 7

GROUP OF 77 OF THE PREPARATORY COMMITTEE FOR THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON POPULATION AND DEVELOPMENT

2 p.m.-3 p.m.	closed meeting	Conference Rom 5

WESTERN EUROPEAN AND OTHER STATES GROUP

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Rom 8

AFRICAN GROUP: GROUP OF EXPERTS

6.15 p.m.	closed meeting	Conference Rom E

AUTRES REUNIONS

REUNION DES ETATS DE LA REGION D'AFRIQUE AUSTRALE DU COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE INTERNATIONALE SUR LA POPULATION ET LE DEVELOPPEMENT

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

ALLIANCE DES PETITS ETATS INSULAIRES

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 7
15 h 30 à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE DES 77 DU COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE INTERNATIONALE SUR LA POPULATION ET LE DEVELOPPEMENT

14 heures à 15 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

GROUPE DES ETATS D'EUROPE OCCIDENTALE ET AUTRES ETATS

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

GROUPE AFRICAIN : GROUPE D'EXPERTS

18 h 15	réunion privée	Salle de conférence E

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The AD HOC INTERGOUVERNMENTAL WORKING GROUP OF EXPERTS ESTABLISHED PURSUANT TO GENERAL ASSEMBLY RESOLUTION 48/218 will hold its first session from 11-15 April 1994. The opeing meeting will take place on Monday, 11 April, at 10 a.m. in Conference Room 8. The provisional agenda is contained in document A/AC.243/1994/L.1.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

Le GROUPE DE TRAVAIL SPECIAL INTERGOUVERNEMENTAL D'EXPERTS CREE PAR LA RESOLUTION 48/218 DE L'ASSEMBLEE GENERALE tiendra sa première session du 11 au 15 avril 1994. La séance d'ouverture aura lieu le lundi 11 avril à 10 heures dans la salle de conférence 8. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document A/AC.243/1994/L.1.

* * *

The PREPARATORY COMMITTEE FOR THE SPECIAL CONFERENCE OF THE STATES PARTIES TO THE CONVENTION ON THE PROHIBITION OF THE DEVELOPMENT, PRODUCTION AND STOCKPILING OF BACTERIOLOGICAL (BIOLOGICAL) AND TOXIN WEAPONS AND ON THEIR DESTRUCTION will hold its session from 11 to 15 April 1994. The opening meeting will take place on Monday, 11 April, at 10.30 a.m., in Conference Room XX, at the Palais des Nations in Geneva.

* * *

Le COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE SPECIALE DES ETATS PARTIES A LA CONVENTION SUR L'INTERDICTION DE LA MISE AU POINT, DE LA FABRICATION ET DU STOCKAGE DES ARMES BACTERIOLOGIQUES (BIOLOGIQUES) OU A TOXINES ET SUR LEUR DESTRUCTION tiendra sa session du 11 au 15 avril 1994. La séance d'ouverture aura lieu le lundi 11 avril à 10 h 30, dans la salle de conférence XX, au Palais des Nations à Genève.

* * *

The DISARMAMENT COMMISSION will hold its 1994 substantive session from 18 April to 9 May 1994. The opening meeting will take place on Monday, 18 April 1994 at 10.30 a.m. in Conference Room 4. Member States are kindly requested to provide their list of delegations to the Secretariat (Room S-3170C) by 13 April 1994.

Delegations wishing to participate in the general exchange of views on 18 and 19 April are invited to inscribe their names in the list of speakers with the Secretariat (tel: 963-5599).

* * *

La COMMISSION DU DESARMEMENT tiendra sa session de fond de 1994 du 18 avril au 9 mai 1994. La séance d'ouverture aura lieu le lundi 18 avril 1994 à 10 h 30 dans la salle de conférence 4. Les Etats Membres sont priés de soumettre la liste de leur délégation au secrétariat (bureau S-3170C) avant le 13 avril 1994.

Les délégations qui souhaitent participer au débat général les 18 et 19 avril sont invitées à s'inscrire sur la liste des orateurs auprès du secrétariat (tél : 963-5599).

* * *

The 5th meeting of the DRAFTING GROUP of the PREPARATORY COMMITTEE FOR THE FIFTIETH ANNIVERSARY OF THE UNITED NATIONS will be held on Thursday, 14 April 1994, at 10 a.m. in Conference Room 2. Document A/AC.240/1994/WG/2 will be available as of 8 April 1994.

* * *

La 5e séance du GROUPE DE REDACTION du COMITE PREPARATOIRE DU CINQUANTIEME ANNIVERSAIRE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES aura lieu le jeudi 14 avril 1994 à 10 heures dans salle de conférence 2. Le document A/AC.240/1994/WG/2 sera disponible le 8 avril 1994.

* * *

The GLOBAL CONFERENCE ON THE SUSTAINABLE DEVELOPMENT OF SMALL ISLAND DEVELOPING STATES will be held at Bridgetown, Barbados, from 25 April to 6 May 1994. The general debate will begin on Tuesday, 26 April at 10 a.m. and will conclude on Monday, 2 May, in the afternoon.

Inscriptions on the list of speakers for the general debate of the Conference and the High-Level Segment of the Conference are now being received. Delegations wishing to inscribe are kindly requested to contact the Secretariat as early as possible (Ms. E.Hardebush, tel: 963-5717; fax: 963-5935).

* * *

La CONFERENCE MONDIALE SUR LE DEVELOPPEMENT DURABLE DES PETITS ETATS EN DEVELOPPEMENT INSULAIRES aura lieu à Bridgetown (Barbade) du 25 avril au 6 mai 1994. Le débat général commencera le mardi 26 avril à 10 heures et se terminera le lundi 2 mai dans l'après-midi.

L'inscription sur la liste des orateurs dans le débat général de la conférence et du Segment de haut niveau de la Conférence est ouverte. Les délégations désirant s'inscrire sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat le plus tôt possible (Mme E.Hardebush, tél : 963-5717; télécopieur : 963-5935).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

A meeting of the OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE REVIEW OF ARRANGEMENTS FOR CONSULTATIONS WITH NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS for the purpose of informal consultations, open to members of delegations only, will be held on Monday, 11 April 1994 at 10.30 a.m (room to be announced).

* * *

The special session of the STATISTICAL COMMISSION will be held from 11-15 April 1994 at Headquarters. The session will be opened on Monday, 11 April at 11 a.m. in the Trusteeship Council Chamber. The provisional agenda and the organization of work of the session are contained in documents E/CN.3/1994/1 and E/CN.3/1994/L.1, respectively.

* * *

The organizational session of the COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION will be held on Friday, 22 April 1004, at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. The annotated provisional agenda for the thirty-fourth session of the Committee, to be held from 16 to 27 May 1994 (part I) and from 29 August to 16 September 1994 (part II), has been issued in document E/AC.51/1994/1.

* * *

United Nations Children's Fund

The fifth meeting of the OPEN-ENDED WORKING GROUP TO REVIEW THE RULES OF PROCEDURE OF THE UNICEF EXECUTIVE BOARD will be held on Wednesday, 13 April 1994, at 10 a.m. (conference room to be announced). The background documents for the meeting are contained in documents E/ICEF/1994/ CRP.10 and Add.1-4.

EXECUTIVE BOARD

The second regular session of the Executive Board will be held at United Nations Headquarters from 25 to 29 April 1994 at 10 a.m. and 3 p.m. The provisional agenda will be contained in document E/ICEF/1994/14. Executive Board members are requested to present their credentials to the Secretary of the UNICEF Executive Board (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) as soon as possible but no later than 15 April 1994.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Le GROUPE DE TRAVAIL A PARTICIPATION NON LIMITEE CHARGE DE L'EXAMEN DES DIPOSITIONS POUR LES CONSULTATIONS AVES LES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES tiendra une séance aux fins de consultations officieuses, ouverte seulement aux membres des délégations, le lundi 11 avril 1994 à 10 h 30 (la salle de conférence sera annoncée).

* * *

La session extraordinaire de la COMMISSION DE STATISTIQUE se tiendra au Siège du 11 au 15 avril 1994. La session s'ouvrira le lundi 11 avril à 11 heures dans la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux de la session portent respectivement les cotes E/CN.3/1994/1 et E/CN.3/1994/L.1.

* * *

La session d'organisation du COMITE DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION aura lieu le vendredi 22 avril 1994 à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire annoté de la trente-quatrième session du Comité qui se tiendra du 16 au 27 mai 1994 (partie I) et du 29 août au 16 septembre 1994 (partie II), a été publié sous la cote E/AC.51/1994/1.

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

La cinquième réunion du GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE CHARGE DE L'EXAMEN DU REGLEMENT INTERIEUR DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE L'UNICEF aura lieu le mercredi 13 avril 1994 à 10 heures (la salle de conférence sera annoncée). Les documents de base pour la réunion ont été publiés sous les cotes E/ICEF/1994/CRP.10 et Add.1 à 4.

CONSEIL D'ADMINISTRATION

La seconde session ordinaire du Conseil d'administration se tiendra au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 25 au 29 avril 1994 à 10 heures et à 15 heures. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1994/14. Les membres du Conseil d'administration sont priés de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et au plus tard le 15 avril 1994.

Participation of observers will be guided by the United Nations General Assembly resolution 48/162 (para. 27 of Annex I).

The 1994 annual session of the Executive Board will be held at United Nations Headquarters from 2 to 6 May 1994 at 10 a.m. and 3 p.m. The provisional agenda will be contained in document E/ICEF/1994/1. Executive Board members are requested to present their credentials to the Secretary of the UNICEF Executive Board (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) as soon as possible but no later than 22 April 1994.

Participation of observers will be guided by the United Nations General Assembly resolution 48/162 (para. 27 of Annex I).

La procédure pour la participation des observateurs se conformera à la résolution 48/162 de l'Assemblée générale (par. 27 de l'Annexe I).

La réunion annuelle de 1994 du Conseil d'administration se tiendra au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 2 au 6 mai 1994 à 10 heures et à 15 heures. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1994/1. Les membres du Conseil d'administration sont priés de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et au plus tard le 22 avril 1994.

La procédure pour la participation des observateurs se conformera à la résolution 48/162 de l'Assemblée générale (par. 27 de l'Annexe I).

* * *

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the GROUP OF 77 OF WORKING GROUP II OF THE PREPARATORY COMMITTEE FOR THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON POPULATION AND DEVELOPMENT on Monday, 11 April 1994 at 10 a.m. (the conference room will be announced).

* * *

AUTRES REUNIONS

LE GROUPE DES 77 DU GROUPE DE TRAVAIL II DU COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE INTERNATIONALE SUR LA POPULATION ET LE DEVELOPPEMENT tiendra une réunion privée le lundi 11 avril 1994 à 10 heures (la salle de conférence sera annoncée).

* * *

Briefing

There will be a briefing on the United Nations Standby Forces System on Thursday, 14 April 1994, at 4 p.m. in Conference Room 2.

The briefing, open to all delegations and members of the press, will be a general presentation of the system and will cover the results obtained in the first phase of negotiations on the standby arrangements. It will be followed by a question-and-answer period.

* * *

Réunion d'information

Une réunion d'information sur le Système des forces en attente des Nations Unies aura lieu le jeudi 14 avril 1994 à 16 heures dans la salle de conférence 2.

La réunion, ouverte à toutes les délégations et aux membres de la presse, comprendra un exposé sur le système et portera sur les résultats obtenus dans la première phase des négociations sur les arrangements pour les forces en attente. Elle sera suivie d'un échange de questions et de réponses.

* * *

Seminar

The 1994 Seminar on International Development Issues, organized by the World Bank's Office of the Special Representative to the United Nations and the Economic Development Institute, will take place in New York from 2 to 6 May 1994.

* * *

Séminaire

Le Séminaire de 1994 sur les questions touchant le développement international, oganisé par le Bureau du Représentant spécial de la Banque mondiale auprès de l'Organisation des Nations Unies et l'Institut de développement économique, aura lieu à New York du 2 au 6 mai 1994.

Members of the Permanent Missions are reminded to forward their nominations not later than Monday, 4 April 1994, to Ms. Paola Cesarini, Seminar Manager (World Bank, 809 UN Plaza, 9th Floor, New York, N.Y. 10017; tel.: 963-6008, 986-8247; fax: 697-7020).

• • •

Announcement

Delegations wishing to submit, in writing, any formal proposals and recommendations for consideration by the SPECIAL COMMITTEE ON PEACE-KEEPING OPERATTIONS' OPEN-ENDED WORKING GROUP are urged to kindly do so by *6 p.m. on Friday, 8 April 1994* to the Secretary of the Committee (Room S-3534G; Fax No.: 963-1300).

Il est rappelé aux membres des Missions permanentes de faire parvenir leurs nominations au plus tard le lundi 4 avril 1994 à Mme Paola Cesarini, directrice du Séminaire (World Bank, 809 UN Plaza, 9th Floor, New York, N.Y. 10017; tél. : 963-6008, 986-8247; télécopieur : 697-7020).

• • •

Avis

Les délégations qui souhaitent soumettre, par écrit, toutes propositions et recommandations officielles pour examen par le GROUPE DE TRAVAIL À PARTICIPATION NON LIMITEE du COMITE SPECIAL DES OPERATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX sont priées de les remettre au plus tard le *vendredi 8 avril 1994 à 18 heures* au Secrétaire du Comité (bureau S-3534G, télécopieur : 963-1300).

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Thursday, 7 April 1994

SECURITY COUNCIL

3360th meeting

Central America: efforts towards peace

Report of the Secretary-General on the United Nations Observer Mission in El Salvador (S/1994/375)

Letter dated 28 March 1994 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council (S/1994/361)

The agenda was adopted without objection.

The President made a statement on behalf of the Council (S/PRST/1994/15).

3361st meeting

The situation concerning Rwanda

The agenda was adopted without objection.

The President made a statement on behalf of the Council (S/PRST/1994/16).

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON POPULATION AND DEVELOPMENT
Third session

WORKING GROUP II — 3rd meeting

Election of officers

The Working Group elected by acclamation Dr. Halida Hanum Akhter as Vice-Chairman.

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE
Fiftieth session — 1316th and 1317th (closed) meetings

Consideration of reports submitted by States parties under article 40 of the Covenant [5]

Jeudi 7 avril 1994

CONSEIL DE SECURITE

3360e séance

Amérique centrale : efforts de paix

Rapport du Secrétaire général sur la Mission d'observation des Nations Unies en El Salvador (S/1994/375)

Lettre datée du 28 mars 1994, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général (S/1994/361)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil (S/PRST/1994/15).

3361e séance

La situation concernant le Rwanda

L'ordre du jour est adopté sans vote.

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil (S/PRST/1994/16).

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE INTERNATIONALE SUR LA POPULATION ET LE DEVELOPPEMENT
Troisième session

GROUPE DE TRAVAIL II — 3e séance

Election du bureau

Par acclamation, le Groupe de travail élit M. Halida Hanum Akhter Vice-Président.

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITE DES DROITS DE L'HOMME
Cinquantième session — 1316e et 1317e séances (privées)

Examen des rapports soumis par les Etats parties conformément à l'article 40 du Pacte [5]

The Committee continued, in closed session, its adoption of comments relating to States parties' reports considered during the session.

Consideration of communications under the Optional Protocol to the Covenant [6]

The Committee continued its consideration of communications under the Optional Protocol to the Covenant, in closed session.

* * *

COMMITTEE ON THE RIGHTS OF THE CHILD
Sixth (special) session
United Nations Office at Geneva

WEDNESDAY, 6 MAY 1994

133rd and 134th meetings

Consideration of reports of States parties [4]

The Committee concluded its consieration of the initial report of Pakistan (CR/C/3/Add.13). In accordance with rule 68 of the provisional rules of procedure, the representative of the State party was present at the meetings and replied to questions raised and comments made by members of the Committee.

Le Comité poursuit en privé l'adoption des observations sur les rapports des Etats parties examinés durant la session en cours.

Examen des communications reçues conformément à l'article 40 du Pacte [6]

Le Comité poursuit en privé l'examen des communications reçues conformément à l'article 40 du Pacte.

* * *

COMITE DES DROITS DE L'ENFANT
Sixième session (extraordinaire)
Office des Nations Unies à Genève

MERCREDI 6 MAI 1994

133e et 134e séances

Examen des rapports présentés par les Etats parties [4]

Le Comité termine l'examen du rapport initial du Pakistan (CR/C/3/Add.13). Conformément à l'article 68 du règlement intérieur, le représentant de l'Etat partie assiste aux séances et répond aux questions et observations formulées par les membres du Comité.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Statutes of the International Centre for Genetic Engineering and Biotechnology, concluded at Madrid on 13 September 1983

Ratification: Pakistan (5 April 1994)*

Convention on Biological Diversity, opened for signature at Rio de Janeiro on 5 June 1992

Accession: Dominica (6 April 1994)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Statuts du Centre international pour le génie génétique et la biotechnologie, conclus à Madrid le 13 septembre 1983

Ratification : Pakistan (5 avril 1994*)

Convention sur la diversité biologique, ouverte à la signature à Rio de Janeiro le 5 juin 1992

Adhésion : Dominique (6 avril 1994*)

* Date de réception des documents pertinents.

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

94-13326